

# CONTRAT DE FRANCHISE UNITAIRE

## TABLE DES MATIÈRES

|   | PAGE      |
|---|-----------|
| <b>PRÉAMBULE</b> .....                    | <b>16</b> |
| <b>0.00 INTERPRÉTATION</b> .....          | <b>18</b> |
| 0.01 Terminologie.....                    | 18        |
| 0.01.01 Actionnaire .....                 | 18        |
| 0.01.02 Actionnaire Autorisé .....        | 18        |
| 0.01.03 Activités.....                    | 19        |
| 0.01.04 Bail .....                        | 19        |
| 0.01.05 Charge .....                      | 19        |
| 0.01.06 Commerce .....                    | 19        |
| 0.01.07 Concept.....                      | 19        |
| 0.01.08 Contrat .....                     | 19        |
| 0.01.09 Contrôle .....                    | 20        |
| 0.01.10 Durée .....                       | 20        |
| 0.01.11 Enseignes.....                    | 20        |
| 0.01.12 Exercice Financier.....           | 20        |
| 0.01.13 Exploitant Désigné.....           | 20        |
| 0.01.14 Exploitation du Commerce.....     | 20        |
| 0.01.15 Fonds de Publicité Commun .....   | 20        |
| 0.01.16 Force Majeure.....                | 21        |
| 0.01.17 Fournisseur .....                 | 21        |
| 0.01.18 Frais Initiaux de Franchise ..... | 21        |
| 0.01.19 Franchise .....                   | 21        |
| 0.01.20 Franchisés.....                   | 21        |
| 0.01.21 Groupe .....                      | 21        |
| 0.01.22 Inapte .....                      | 22        |
| 0.01.23 Information Confidentielle .....  | 22        |
| 0.01.24 Lieux d'Exploitation.....         | 22        |
| 0.01.25 Loi .....                         | 23        |
| 0.01.26 Manquement.....                   | 23        |
| 0.01.27 Manuel d'Exploitation.....        | 23        |
| 0.01.28 Marques de Commerce.....          | 23        |
| 0.01.29 Meilleurs Efforts.....            | 23        |
| 0.01.30 PARTIE .....                      | 24        |
| 0.01.31 Personne .....                    | 24        |
| 0.01.32 Personne Liée .....               | 24        |
| 0.01.33 Produits.....                     | 24        |
| 0.01.34 Propriété Intellectuelle .....    | 24        |
| 0.01.35 Représentants Légaux.....         | 24        |

# CONTRAT DE FRANCHISE UNITAIRE

|             |   |           |
|-------------|---|-----------|
| 0.01.36     | Réseau.....                                     | 25        |
| 0.01.37     | Revenus Bruts.....                              | 25        |
| 0.01.38     | Société .....                                   | 25        |
| 0.01.39     | Statuts .....                                   | 25        |
| 0.01.40     | Taux Préférentiel .....                         | 25        |
| 0.01.41     | Territoire Protégé.....                         | 25        |
| 0.02        | Intégralité et primauté .....                   | 26        |
| 0.03        | Lois applicables .....                          | 26        |
| 0.04        | Non-conformité.....                             | 26        |
| 0.04.01     | Divisibilité .....                              | 26        |
| 0.04.02     | Disposition alternative.....                    | 26        |
| 0.05        | Généralités .....                               | 26        |
| 0.05.01     | Cumul .....                                     | 27        |
| 0.05.02     | Non renonciation .....                          | 27        |
| 0.05.03     | Dates et délais.....                            | 27        |
| a)          | De rigueur .....                                | 27        |
| b)          | Calcul.....                                     | 27        |
| c)          | Reports.....                                    | 27        |
| 0.05.04     | Références financières.....                     | 28        |
| 0.05.05     | Renvois .....                                   | 28        |
| 0.05.06     | Genre et nombre .....                           | 28        |
| 0.05.07     | Titres.....                                     | 28        |
| 0.05.08     | Présomptions .....                              | 28        |
| 0.05.09     | Connaissance.....                               | 29        |
| 0.05.10     | Approbation.....                                | 29        |
| 0.05.11     | Normes comptables .....                         | 29        |
| <b>1.00</b> | <b>OBJET .....</b>                              | <b>29</b> |
| 1.01        | Opération juridique .....                       | 29        |
| 1.02        | Conditions requises par le FRANCHISÉ.....       | 29        |
| 1.03        | Conditions requises par le FRANCHISEUR.....     | 30        |
| 1.04        | Non réalisation de l'une des conditions.....    | 30        |
| <b>2.00</b> | <b>CONTREPARTIE.....</b>                        | <b>30</b> |
| 2.01        | Frais Initiaux de Franchise.....                | 30        |
| 2.02        | Redevance .....                                 | 31        |
| 2.03        | Publicité .....                                 | 31        |
| 2.03.01     | Publicité d'ouverture .....                     | 31        |
| 2.03.02     | Contribution au Fonds de Publicité Commun ..... | 31        |
| a)          | Montant annuel .....                            | 31        |
| b)          | Contribution spéciale .....                     | 31        |
| c)          | Non remboursable.....                           | 31        |
| 2.04        | Approvisionnement.....                          | 32        |
| 2.04.01     | Prix indiqué .....                              | 32        |

# CONTRAT DE FRANCHISE UNITAIRE

|             |   |           |
|-------------|---|-----------|
| 2.04.02     | Prix maximal de vente au détail .....           | 32        |
| 2.04.03     | Bas prix.....                                   | 32        |
| <b>3.00</b> | <b>MODALITÉS DE PAIEMENT .....</b>              | <b>32</b> |
| 3.01        | Frais Initiaux de Franchise.....                | 32        |
| 3.02        | Redevance.....                                  | 32        |
| 3.03        | Publicité .....                                 | 33        |
| 3.03.01     | Publicité d'ouverture .....                     | 33        |
| 3.03.02     | Contribution au Fonds de Publicité Commun ..... | 33        |
| 3.04        | Approvisionnement.....                          | 33        |
| 3.04.01     | Respect des modalités imposées.....             | 33        |
| 3.04.02     | Chèque visé .....                               | 33        |
| 3.04.03     | Défaut .....                                    | 33        |
| 3.04.04     | Supplément.....                                 | 34        |
| 3.04.05     | Paiement des Produits .....                     | 34        |
|             | a) Méthode .....                                | 34        |
|             | b) Chèques retournés .....                      | 34        |
| 3.05        | Compensation .....                              | 34        |
| 3.06        | Imputation des paiements .....                  | 34        |
| 3.07        | Intérêt .....                                   | 35        |
| 3.08        | Déchéance du terme.....                         | 35        |
| 3.09        | Remboursement des frais juridiques.....         | 35        |
| <b>4.00</b> | <b>SÛRETÉS.....</b>                             | <b>35</b> |
| 4.01        | Hypothèque mobilière sans dépossession.....     | 35        |
| 4.01.01     | Constitution .....                              | 35        |
| 4.01.02     | Exécution.....                                  | 36        |
| 4.01.03     | Subordination .....                             | 36        |
| 4.02        | Cautionnement.....                              | 36        |
| <b>5.00</b> | <b>ATTESTATIONS RÉCIPROQUES .....</b>           | <b>36</b> |
| 5.01        | Statut .....                                    | 36        |
| 5.02        | Capacité .....                                  | 37        |
| 5.03        | Effet obligatoire .....                         | 37        |
| 5.04        | Résidence .....                                 | 37        |
| 5.05        | Commission .....                                | 37        |
| 5.06        | Prête-nom .....                                 | 37        |
| 5.07        | Divulgateion .....                              | 37        |
| 5.08        | Solvabilité .....                               | 38        |
| <b>6.00</b> | <b>ATTESTATIONS DU FRANCHISEUR.....</b>         | <b>38</b> |
| 6.01        | Statut .....                                    | 38        |
| 6.02        | Capacité .....                                  | 38        |
| 6.03        | Effet obligatoire .....                         | 39        |

# CONTRAT DE FRANCHISE UNITAIRE

|             |   |           |
|-------------|---|-----------|
| 6.04        | Prête-nom .....                         | 39        |
| 6.05        | Divulgateion .....                      | 39        |
| 6.06        | Procédures judiciaires .....            | 39        |
| 6.07        | Propriété Intellectuelle .....          | 39        |
| 6.08        | Solvabilité .....                       | 40        |
| <b>7.00</b> | <b>ATTESTATIONS DU FRANCHISÉ .....</b>  | <b>40</b> |
| 7.01        | Statut .....                            | 40        |
| 7.02        | Capacité .....                          | 41        |
| 7.03        | Effet obligatoire .....                 | 41        |
| 7.04        | Assurances .....                        | 41        |
| 7.05        | Divulgateion .....                      | 41        |
| 7.06        | Permis d'exploitation .....             | 41        |
| 7.07        | Procédures judiciaires .....            | 41        |
| 7.08        | Situation fiscale.....                  | 42        |
| 7.08.01     | Aucun défaut .....                      | 42        |
| 7.08.02     | Paiement des impôts et charges.....     | 42        |
| 7.08.03     | Déductions .....                        | 42        |
| 7.09        | Solvabilité .....                       | 42        |
| 7.10        | Conflit d'intérêts .....                | 42        |
| 7.11        | Prête-nom .....                         | 42        |
| 7.12        | Compréhension .....                     | 43        |
| 7.13        | Absence de représentation .....         | 43        |
| <b>8.00</b> | <b>OBLIGATIONS RÉCIPROQUES .....</b>    | <b>43</b> |
| 8.01        | Procédures judiciaires .....            | 43        |
| <b>9.00</b> | <b>OBLIGATIONS DU FRANCHISEUR .....</b> | <b>43</b> |
| 9.01        | Coopération.....                        | 43        |
| 9.02        | Prestations initiales .....             | 44        |
| 9.03        | Prestations continues.....              | 45        |
| 9.04        | Propriété Intellectuelle .....          | 46        |
| 9.04.01     | Protection.....                         | 46        |
| 9.04.02     | Enregistrements .....                   | 46        |
| 9.04.03     | Discrétion .....                        | 46        |
| 9.05        | Publicité .....                         | 46        |
| 9.05.01     | Fonds de Publicité Commun .....         | 46        |
| a)          | Contribution du FRANCHISEUR .....       | 46        |
| b)          | Prélèvements .....                      | 46        |
| c)          | Comptabilité distincte .....            | 47        |
| d)          | État annuel .....                       | 47        |
| e)          | Solde du Fonds de Publicité Commun..... | 47        |
| 9.05.02     | Publicité d'ouverture .....             | 47        |
| 9.05.03     | Meilleurs Efforts.....                  | 48        |

# CONTRAT DE FRANCHISE UNITAIRE

|              |  |           |
|--------------|--|-----------|
| 9.06         | Approvisionnement.....   | 48        |
| 9.06.01      | Meilleurs Efforts.....   | 48        |
| 9.06.02      | Responsabilité .....   | 48        |
| 9.06.03      | Commande initiale .....  | 48        |
| 9.06.04      | Approvisionnement des Produits.....  | 48        |
|              | a) Engagement .....  | 48        |
|              | b) Pénurie .....   | 49        |
|              | c) Répartition des Produits achetés en spécial .....                                 | 49        |
| 9.06.05      | Changements .....  | 49        |
| 9.07         | Respect du Territoire Protégé .....  | 49        |
| 9.08         | Approbation de l'Exploitation Désigné initial.....                                   | 49        |
| 9.09         | Formation.....   | 49        |
| 9.09.01      | Avis au FRANCHISÉ .....  | 49        |
| 9.09.02      | Coûts.....   | 50        |
|              | a) « Aux frais du FRANCHISÉ » .....  | 50        |
|              | b) Coûts de préparation et de diffusion.....   | 50        |
| 9.09.03      | Médias électroniques .....   | 50        |
| <b>10.00</b> | <b>OBLIGATIONS DU FRANCHISÉ .....</b>  | <b>50</b> |
| 10.01        | Organisation juridique .....   | 50        |
| 10.01.01     | FRANCHISÉ est une personne physique .....  | 50        |
|              | a) Raison sociale .....  | 50        |
|              | b) Inaptitude .....  | 51        |
| 10.01.02     | FRANCHISÉ est une Société.....   | 51        |
|              | a) Constitution et Statuts.....  | 51        |
|              | b) Immatriculation .....   | 51        |
| 10.01.03     | FRANCHISÉ est une société de personnes.....  | 52        |
|              | a) Immatriculation de la déclaration .....   | 52        |
|              | b) Contrat de société .....  | 52        |
|              | i) Contenu .....   | 52        |
|              | ii) Approbation du FRANCHISEUR.....  | 52        |
|              | iii) Copie.....  | 52        |
|              | c) Commandité est une Société.....   | 52        |
| 10.02        | Continuation en société.....   | 53        |
| 10.03        | Permis d'exploitation.....   | 53        |
| 10.04        | Identification sous sa dénomination sociale .....                                    | 53        |
| 10.05        | Coopération avec le FRANCHISEUR.....   | 53        |
| 10.06        | Conclusion du Bail .....   | 53        |
|              | 10.06.01 Entière responsabilité .....  | 53        |
|              | 10.06.02 Tierce Personne est propriétaire ou bailleur des Lieux d'Exploitation ..... | 54        |
|              | a) Choix du FRANCHISEUR.....   | 54        |
|              | b) FRANCHISEUR est locataire principal .....   | 54        |
|              | i) Conclusion du sous-bail .....   | 54        |
|              | ii) Engagement de respect des modalités.....   | 54        |

# CONTRAT DE FRANCHISE UNITAIRE

|          |   |    |
|----------|---|----|
| iii)     | Consentement écrit du bailleur des Lieux d'Exploitation .....                   | 54 |
| c)       | FRANCHISÉ est sous-locataire.....   | 55 |
| i)       | Conclusion du sous-bail .....   | 55 |
| ii)      | Approbation par le FRANCHISEUR.....   | 55 |
| iii)     | Contenu .....   | 55 |
| 10.06.03 | FRANCHISEUR est propriétaire ou bailleur des Lieux d'Exploitation .....         | 55 |
| 10.06.04 | FRANCHISÉ est propriétaire ou bailleur des Lieux d'Exploitation.....            | 55 |
| a)       | Conclusion d'une entente .....  | 56 |
| b)       | Modalités .....   | 56 |
| c)       | Entente écrite avec la Personne Liée .....                                      | 56 |
| 10.06.05 | Lieux d'Exploitation non choisis .....  | 57 |
| a)       | Meilleurs Efforts .....   | 57 |
| b)       | Approbation par le FRANCHISEUR .....  | 57 |
| c)       | Date Butoir .....   | 57 |
| 10.07    | Lieux d'Exploitation (ouverture, gestion et relocalisation) .....               | 57 |
| 10.07.01 | Approbation préouverture .....  | 57 |
| 10.07.02 | Calendrier et horaire d'ouverture .....   | 57 |
| 10.07.03 | Utilisation des Lieux d'Exploitation .....                                      | 58 |
| 10.07.04 | Aménagement des Lieux d'Exploitation .....                                      | 58 |
| a)       | Engagement général .....  | 58 |
| b)       | Renseignements, normes et devis généraux du FRANCHISEUR .....                   | 58 |
| c)       | Plans et devis .....  | 58 |
| i)       | Approbation.....  | 58 |
| ii)      | Honoraires des professionnels.....  | 59 |
| iii)     | Respect de la Loi et des normes.....  | 59 |
| iv)      | Aménagement conforme .....  | 59 |
| d)       | Décoration .....  | 59 |
| e)       | Enseignes d'identification.....   | 59 |
| f)       | Présentation des Produits.....  | 60 |
| 10.07.05 | Entretien .....   | 60 |
| a)       | Normes.....   | 60 |
| b)       | Remplacement immédiat de verre brisé .....                                      | 60 |
| c)       | Contrats de service.....  | 60 |
| d)       | Défaut de correction .....  | 60 |
| 10.07.06 | Réaménagement .....   | 61 |
| a)       | Exigé par le FRANCHISEUR .....  | 61 |
| b)       | Désiré par le FRANCHISÉ.....  | 61 |
| 10.07.07 | Relocalisation (pendant la durée du Bail) .....                                 | 61 |
| 10.07.08 | Relocalisation (résiliation ou terminaison du Bail) .....                       | 61 |
| a)       | Date butoir .....   | 61 |
| b)       | Dispositions applicables aux nouveaux Lieux d'Exploitation .....                | 62 |
| c)       | « Désidentification » des anciens Lieux d'Exploitation .....                    | 62 |
| d)       | Transposition de « Lieux d'Exploitation » au nouveaux Lieux d'Exploitation..... | 62 |
| 10.08    | Financement.....  | 62 |

# CONTRAT DE FRANCHISE UNITAIRE

|          |  |    |
|----------|--|----|
| 10.08.01 | Rapport actuel .....                                   | 62 |
| 10.08.02 | Rapport entre endettement et équité .....              | 62 |
| 10.08.03 | Investissement additionnel .....                       | 63 |
| 10.09    | Exploitant Désigné .....                               | 63 |
| 10.09.01 | Rôle .....   | 63 |
| 10.09.02 | Franchise additionnelle .....                          | 63 |
| 10.09.03 | Autorité .....   | 63 |
| 10.09.04 | FRANCHISÉ est une Société .....                        | 63 |
| 10.09.05 | Remplacement .....                                     | 64 |
| 10.09.06 | Administration provisoire .....                        | 64 |
| 10.10    | Ressources humaines .....                              | 64 |
| 10.10.01 | Responsabilité .....                                   | 64 |
| 10.10.02 | Formation .....  | 64 |
|          | a) Responsabilité .....                                | 64 |
|          | b) Formation initiale obligatoire .....                | 65 |
|          | c) Formation obligatoire .....                         | 65 |
|          | i) Formation correctrice .....                         | 65 |
|          | ii) Formation continue .....                           | 65 |
|          | d) Coûts .....   | 65 |
|          | i) « Aux frais du FRANCHISÉ » .....                    | 65 |
|          | ii) Coûts de préparation et de diffusion .....         | 65 |
| 10.10.03 | Bilinguisme .....                                      | 66 |
| 10.10.04 | CNESST .....   | 66 |
| 10.10.05 | Avis d'accréditation et de convention collective ..... | 66 |
|          | a) Collaboration .....                                 | 66 |
|          | b) Convention collective ou autre accord .....         | 67 |
| 10.10.06 | Grève ou lock-out .....                                | 67 |
| 10.11    | Approvisionnement .....                                | 67 |
| 10.11.01 | Exclusivité d'approvisionnement .....                  | 67 |
|          | a) Engagement .....                                    | 67 |
|          | b) Contrats d'approvisionnement .....                  | 67 |
| 10.11.02 | Approbation de fournisseurs additionnels .....         | 68 |
|          | a) Engagement .....                                    | 68 |
|          | b) Secret de commerce .....                            | 68 |
|          | c) Exigences .....                                     | 68 |
|          | i) Démonstration par le FRANCHISÉ .....                | 68 |
|          | ii)  chantillons .....                                 | 68 |
|          | iii) Uniformité .....                                  | 69 |
|          | d) Retrait de l'approbation .....                      | 69 |
| 10.11.03 | Achats par le FRANCHISEUR .....                        | 69 |
|          | a) Commande initiale .....                             | 69 |
|          | b) Répartition obligatoire .....                       | 69 |
| 10.11.04 | Livraison .....  | 69 |
|          | a) Frais de transport .....                            | 69 |

# CONTRAT DE FRANCHISE UNITAIRE

|          |  |    |
|----------|--|----|
|          | b) Horaires .....                                      | 69 |
|          | c) Réception .....                                     | 70 |
|          | d) Frais de détournement .....                         | 70 |
|          | e) Hausse de prix après la commande .....              | 70 |
| 10.11.05 | Inventaire .....                                       | 70 |
| 10.11.06 | Garantie des Produits .....                            | 70 |
| 10.11.07 | Transfert de propriété .....                           | 70 |
| 10.11.08 | Défaut du FRANCHISÉ .....                              | 71 |
| 10.12    | Objectifs de vente .....                               | 71 |
| 10.13    | Service à la clientèle .....                           | 71 |
|          | 10.13.01 Engagement .....                              | 71 |
|          | 10.13.02 Traitement des plaintes .....                 | 71 |
| 10.14    | Respect des normes de qualité et de présentation ..... | 71 |
| 10.15    | Manuel d'Exploitation .....                            | 73 |
|          | 10.15.01 Obligation de s'y conformer .....             | 73 |
|          | 10.15.02 Amendements .....                             | 73 |
|          | 10.15.03 Préséance .....                               | 74 |
|          | 10.15.04 Propriété .....                               | 74 |
|          | 10.15.05 Caractère confidentiel .....                  | 74 |
|          | a) Mesures à respecter .....                           | 74 |
|          | b) Accès et divulgation .....                          | 74 |
| 10.16    | Aucune garantie .....                                  | 75 |
|          | 10.16.01 De résultats .....                            | 75 |
|          | 10.16.02 De profits .....                              | 75 |
| 10.17    | Publicité .....  | 75 |
|          | 10.17.01 Reconnaissance .....                          | 75 |
|          | 10.17.02 Fonds de Publicité Commun .....               | 76 |
|          | 10.17.03 Publicité d'ouverture .....                   | 76 |
|          | 10.17.04 Publicité locale .....                        | 76 |
|          | a) Propre au FRANCHISÉ .....                           | 76 |
|          | b) Commune .....                                       | 76 |
|          | 10.17.05 Interdiction .....                            | 76 |
|          | 10.17.06 Cessation de publicité .....                  | 77 |
|          | 10.17.07 Matériel de publicité .....                   | 77 |
|          | 10.17.08 Promotions, certificats et coupons .....      | 77 |
| 10.18    | Inspections .....                                      | 77 |
|          | 10.18.01 Accès .....                                   | 77 |
|          | 10.18.02 Collaboration .....                           | 78 |
|          | 10.18.03 Échantillons .....                            | 78 |
|          | 10.18.04 Jugement des inspecteurs .....                | 78 |
|          | 10.18.05 Santé et sécurité .....                       | 78 |
|          | a) Avis au FRANCHISEUR .....                           | 78 |
|          | b) Fermeture temporaire .....                          | 78 |
|          | c) Responsabilité .....                                | 78 |

# CONTRAT DE FRANCHISE UNITAIRE

|          |  |    |
|----------|--|----|
| 10.18.06 | Corrections .....                                    | 78 |
|          | a) Engagement .....                                  | 79 |
|          | b) Délai de correction .....                         | 79 |
|          | c) Non-exécution .....                               | 79 |
| 10.19    | Recherche et développement .....                     | 79 |
|          | 10.19.01 Collaboration .....                         | 79 |
|          | 10.19.02 Améliorations .....                         | 79 |
| 10.20    | Assurances .....                                     | 80 |
|          | 10.20.01 Couverture .....                            | 80 |
|          | 10.20.02 Copie .....                                 | 80 |
|          | 10.20.03 Assurance additionnelle .....               | 80 |
|          | 10.20.04 Non respect .....                           | 81 |
|          | 10.20.05 Utilisation de l'indemnité .....            | 81 |
| 10.21    | Indemnisation du FRANCHISEUR .....                   | 81 |
| 10.22    | Propriété Intellectuelle .....                       | 81 |
|          | 10.22.01 Droit d'utilisation .....                   | 81 |
|          | a) Conditions .....                                  | 81 |
|          | b) Non exclusif .....                                | 82 |
|          | 10.22.02 Propriété .....                             | 82 |
|          | a) Améliorations .....                               | 82 |
|          | b) Aucun droit de propriété .....                    | 82 |
|          | 10.22.03 Contrat de licence .....                    | 82 |
|          | 10.22.04 Non-contestation .....                      | 82 |
| 10.23    | Non-concurrence .....                                | 83 |
|          | 10.23.01 Portée de l'engagement .....                | 83 |
|          | 10.23.02 Sanction .....                              | 83 |
|          | a) Pénalité automatique .....                        | 83 |
|          | b) Paiement .....                                    | 83 |
|          | c) Mesures conservatoires .....                      | 83 |
|          | 10.23.03 Motifs et raisonnabilité de la clause ..... | 83 |
| 10.24    | Non sollicitation du personnel .....                 | 84 |
|          | 10.24.01 Portée de l'engagement .....                | 84 |
|          | 10.24.02 Sanction .....                              | 84 |
|          | a) Pénalité automatique .....                        | 84 |
|          | b) Paiement .....                                    | 84 |
|          | c) Mesures conservatoires .....                      | 84 |
| 10.25    | Affaires comptables .....                            | 85 |
|          | 10.25.01 Enregistrement des ventes .....             | 85 |
|          | 10.25.02 Livres et registres .....                   | 85 |
|          | 10.25.03 Rapports comptables .....                   | 85 |
|          | a) Soumission .....                                  | 85 |
|          | b) Non acceptation .....                             | 85 |
|          | c) Sans préjudice .....                              | 85 |
|          | 10.25.04 Systèmes .....                              | 85 |

# CONTRAT DE FRANCHISE UNITAIRE

|              |   |           |
|--------------|---|-----------|
| 10.25.05     | États financiers .....                            | 86        |
| 10.25.06     | Vérificateurs .....                               | 86        |
| 10.25.07     | Inspection comptable.....                         | 86        |
|              | a) Accès .....                                    | 86        |
|              | b) Frais d'inspection .....                       | 86        |
|              | c) Pénalité.....                                  | 86        |
|              | d) Rapports inadéquats.....                       | 87        |
|              | e) Autres droits et recours .....                 | 87        |
|              | f) Rapport final .....                            | 87        |
| 10.25.08     | Exercice Financier .....                          | 87        |
| 10.25.09     | Conservation de documents .....                   | 88        |
|              | a) Durée .....                                    | 88        |
|              | b) Retour .....                                   | 88        |
| 10.25.10     | Taxes .....                                       | 88        |
| 10.26        | Information Confidentielle .....                  | 88        |
| 10.26.01     | Engagement .....                                  | 88        |
| 10.26.02     | Durée de l'engagement.....                        | 89        |
| 10.26.03     | Fin du Contrat.....                               | 89        |
|              | a) Demande de retour.....                         | 89        |
|              | b) Destruction.....                               | 89        |
| 10.26.04     | Pénalité .....                                    | 90        |
|              | a) Montant.....                                   | 90        |
|              | b) Intérêts .....                                 | 90        |
|              | c) Paiement.....                                  | 90        |
| <b>11.00</b> | <b>DISPOSITIONS PARTICULIÈRES.....</b>            | <b>90</b> |
| 11.01        | Relation entre les PARTIES .....                  | 90        |
|              | 11.01.01 Entrepreneur indépendant.....            | 90        |
|              | 11.01.02 Règles non applicables .....             | 90        |
| 11.02        | Franchise additionnelle nécessaire.....           | 90        |
|              | 11.02.01 Demande au FRANCHISÉ.....                | 91        |
|              | 11.02.02 Diminution du Territoire Protégé .....   | 91        |
| 11.03        | Transfert et cession par le FRANCHISEUR .....     | 91        |
|              | 11.03.01 Interne.....                             | 91        |
|              | 11.03.02 Externe .....                            | 91        |
| 11.04        | Charge .....                                      | 91        |
|              | 11.04.01 Engagement.....                          | 92        |
|              | 11.04.02 Demande de permission .....              | 92        |
|              | a) Conditions standards.....                      | 92        |
|              | b) Conditions particulières .....                 | 92        |
| 11.05        | Vente, cession et transfert par le FRANCHISÉ..... | 92        |
|              | 11.05.01 Interdictions .....                      | 92        |
|              | 11.05.02 Nulle et sans effet .....                | 93        |
|              | 11.05.03 Cession à une Société contrôlée .....    | 93        |

# CONTRAT DE FRANCHISE UNITAIRE

|          |  |     |
|----------|--|-----|
| 11.05.04 | Cession par le FRANCHISÉ à un tiers .....                    | 94  |
| a)       | Transmission de la demande au FRANCHISEUR .....              | 94  |
| b)       | Renseignements additionnels .....                            | 95  |
| c)       | Droit de premier refus .....                                 | 95  |
| d)       | Droit de premier refus non exercé .....                      | 95  |
| i)       | Délai pour approbation ou refus .....                        | 95  |
| ii)      | Critères d'analyse de la demande .....                       | 96  |
| iii)     | Autre condition raisonnable .....                            | 97  |
| iv)      | Conditions de clôture du transfert .....                     | 97  |
| v)       | Cession approuvée .....                                      | 98  |
| 11.05.05 | Frais de cession .....                                       | 99  |
| a)       | Frais légaux et autres débours .....                         | 99  |
| i)       | Montant .....  | 99  |
| ii)      | Modalité de paiement .....                                   | 99  |
| iii)     | Non remboursable .....                                       | 99  |
| b)       | Cession par le FRANCHISÉ à un tiers .....                    | 99  |
| 11.06    | Transfert obligatoire (décès, Inaptitude ou démission) ..... | 100 |
| 11.06.01 | Délai .....  | 100 |
| 11.06.02 | Preuve médicale .....  | 100 |
| 11.06.03 | Conditions .....   | 100 |
| a)       | Dispositions applicables .....                               | 100 |
| b)       | Frais en cas de décès .....                                  | 100 |
| 11.06.04 | Administration provisoire .....                              | 100 |
| 11.07    | Administration provisoire .....                              | 101 |
| 11.07.01 | Événements .....   | 101 |
| 11.07.02 | Frais .....  | 101 |
| 11.07.03 | Normes de gestion .....                                      | 101 |
| 11.07.04 | Responsabilité .....   | 101 |
| 11.08    | Calcul des Revenus Bruts .....                               | 101 |
| 11.08.01 | Portée .....   | 101 |
| 11.08.02 | Calcul .....   | 102 |
| a)       | Montants à inclure .....                                     | 102 |
| b)       | Montants à exclure .....                                     | 102 |
| c)       | Déductions .....   | 103 |
| d)       | Aucun impact sur le calcul .....                             | 103 |
| i)       | Mauvaises créances .....                                     | 103 |
| ii)      | Date de paiement .....                                       | 103 |
| 11.09    | Force Majeure .....  | 103 |
| 11.09.01 | Exonération de responsabilité .....                          | 103 |
| 11.09.02 | Prise de mesures adéquates .....                             | 104 |
| 11.09.03 | Droit de l'autre PARTIE .....                                | 104 |
| 11.10    | Exécution complète .....                                     | 104 |
| 11.11    | Remboursement des frais juridiques .....                     | 104 |
| 11.12    | Recours .....  | 105 |

# CONTRAT DE FRANCHISE UNITAIRE

|              |   |            |
|--------------|---|------------|
| 11.12.01     | Choix .....                                     | 105        |
| 11.12.02     | Aucune restriction .....                        | 105        |
| <b>12.00</b> | <b>DISPOSITIONS GÉNÉRALES .....</b>             | <b>105</b> |
| 12.01        | Avis .....                                      | 105        |
| 12.01.01     | Lieu de livraison .....                         | 106        |
| 12.01.02     | Réception .....                                 | 106        |
| 12.01.03     | Ensemble des franchisés et cautions .....       | 106        |
| 12.02        | Résolution de différends .....                  | 107        |
| 12.02.01     | Négociations de bonne foi .....                 | 107        |
| 12.02.02     | Médiation .....                                 | 107        |
|              | a) Processus .....                              | 107        |
|              | b) Médiateur .....                              | 107        |
|              | c) Règlement .....                              | 107        |
|              | d) Procédures judiciaires [OU Arbitrage] .....  | 107        |
| 12.02.03     | Arbitrage .....                                 | 107        |
|              | a) Avis .....                                   | 108        |
|              | b) Réponse .....                                | 108        |
|              | c) Nomination d'un troisième arbitre .....      | 108        |
|              | d) Sous-contrats .....                          | 109        |
|              | e) Confidentialité .....                        | 109        |
|              | f) Audition .....                               | 109        |
|              | g) Décision .....                               | 109        |
|              | h) Frais .....                                  | 109        |
|              | i) Dispositions supplétives .....               | 110        |
| 12.03        | Élection de for .....                           | 110        |
| 12.04        | Exemplaires .....                               | 110        |
| 12.05        | Modification .....                              | 110        |
| 12.06        | Non-renonciation .....                          | 110        |
| 12.07        | Transmission électronique .....                 | 110        |
| <b>13.00</b> | <b>FIN DU CONTRAT .....</b>                     | <b>111</b> |
| 13.01        | Arrivée du terme .....                          | 111        |
| 13.02        | Résiliation de gré à gré .....                  | 111        |
| 13.03        | Résiliation précoce .....                       | 111        |
|              | 13.03.01 Bail non signé .....                   | 111        |
|              | a) Délai de correction .....                    | 111        |
|              | b) Défaut non corrigé .....                     | 111        |
|              | 13.03.02 Formation initiale non complétée ..... | 111        |
| 13.04        | Résiliation sans délai de correction .....      | 112        |
|              | 13.04.01 Jour même du défaut .....              | 112        |
|              | 13.04.02 Suivant la réception de l'avis .....   | 112        |
| 13.05        | Résiliation avec délai de correction .....      | 113        |
| 13.06        | Procédure à la fin du Contrat .....             | 115        |

# CONTRAT DE FRANCHISE UNITAIRE

|              |   |            |
|--------------|---|------------|
| 13.06.01     | Application .....   | 115        |
| 13.06.02     | Quittance .....   | 115        |
| 13.06.03     | Païement des sommes dues .....                            | 115        |
|              | a) Sommes dues au FRANCHISEUR .....                       | 115        |
|              | b) Frais Initiaux de Franchise .....                      | 115        |
| 13.06.04     | Commande pendante .....                                   | 116        |
| 13.06.05     | Achat de l'inventaire .....                               | 116        |
|              | a) Option .....   | 116        |
|              | b) Inventaire détaillé .....                              | 116        |
|              | i) Délai .....  | 116        |
|              | ii) Défaut .....  | 116        |
|              | c) Livraison .....  | 116        |
|              | d) Charges .....  | 117        |
| 13.06.06     | Achat du mobilier .....                                   | 117        |
|              | a) Option .....   | 117        |
|              | b) Prise de possession .....                              | 117        |
|              | c) Délai de paiement .....                                | 117        |
|              | d) Détermination du prix .....                            | 117        |
|              | e) Solde .....  | 118        |
|              | f) Présomption .....                                      | 118        |
| 13.06.07     | Lieux d'Exploitation .....                                | 118        |
|              | a) Sous-location par le FRANCHISEUR .....                 | 118        |
|              | i) Option .....   | 118        |
|              | ii) Remise des Lieux d'Exploitation .....                 | 119        |
|              | b) Reprise des Lieux d'Exploitation par FRANCHISEUR ..... | 119        |
|              | c) Continuation de l'Exploitation du Commerce .....       | 119        |
|              | d) Remise des biens non acquis .....                      | 119        |
| 13.07        | Conséquences de la résiliation .....                      | 119        |
|              | 13.07.01 Recours et survie des obligations .....          | 119        |
|              | 13.07.02 Représentation .....                             | 120        |
|              | 13.07.03 Clauses restrictives .....                       | 120        |
|              | 13.07.04 Lieux d'Exploitation .....                       | 120        |
|              | a) Occupation non autorisée .....                         | 120        |
|              | b) Occupation autorisée .....                             | 120        |
|              | i) Interdiction .....                                     | 120        |
|              | ii) Modification de l'apparence physique .....            | 120        |
|              | 13.07.05 Logiciels et systèmes .....                      | 121        |
| <b>14.00</b> | <b>ENTRÉE EN VIGUEUR .....</b>                            | <b>121</b> |
|              | 14.01 Entrée en vigueur générale .....                    | 121        |
|              | 14.02 Exceptions .....                                    | 121        |
|              | 14.02.01 Effet rétroactif .....                           | 121        |
|              | 14.02.02 Vigueur différée .....                           | 122        |
| <b>15.00</b> | <b>DURÉE .....</b>  | <b>122</b> |

# CONTRAT DE FRANCHISE UNITAIRE

|              |   |            |
|--------------|---|------------|
| 15.01        | Durée initiale.....                           | 122        |
| 15.02        | Renouvellement .....                          | 122        |
|              | 15.02.01 Procédure.....                       | 122        |
|              | 15.02.02 Conditions .....                     | 123        |
| 15.03        | Non-reconduction .....                        | 124        |
| 15.04        | Continuation des relations commerciales ..... | 125        |
| <b>16.00</b> | <b>PORTÉE .....</b>                           | <b>126</b> |

## LISTE DES ANNEXES

|   | PAGE       |
|---|------------|
| <b>ANNEXE A – EXTRAIT DE RÉOLUTION DU FRANCHISEUR.....</b>                    | <b>127</b> |
| <b>ANNEXE B – EXTRAIT DE RÉOLUTION DU FRANCHISÉ.....</b>                      | <b>128</b> |
| <b>ANNEXE C – INTERVENTION DES ADMINISTRATEURS, OFFICIERS OU ACTIONNAIRES</b> | <b>129</b> |
| <b>ANNEXE 0.01.13 – EXPLOITANT DÉSIGNÉ INITIAL .....</b>                      | <b>130</b> |
| <b>ANNEXE 0.01.24 – LIEUX D’EXPLOITATION .....</b>                            | <b>131</b> |
| <b>ANNEXE 0.01.28 – MARQUES DE COMMERCE.....</b>                              | <b>131</b> |
| <b>ANNEXE 0.01.41 – TERRITOIRE PROTÉGÉ .....</b>                              | <b>131</b> |
| <b>ANNEXE 4.01– HYPOTHÈQUE MOBILIÈRE .....</b>                                | <b>131</b> |
| <b>ANNEXE 4.02 – CONTRAT DE CAUTIONNEMENT .....</b>                           | <b>132</b> |
| <b>ANNEXE 10.06.02 – MODÈLE DE BAIL .....</b>                                 | <b>134</b> |
| <b>ANNEXE 10.22.03 – CONTRAT DE LICENCE.....</b>                              | <b>136</b> |

○ ○ ○ ○ ○

# CONTRAT DE FRANCHISE UNITAIRE

CONTRAT DE FRANCHISE UNITAIRE, intervenu en la ville de ....., province de Québec, Canada.

ENTRE: V1 ..... (*nom de la personne physique*), ..... (*occupation*), domicilié(e) et résidant au ..... (*numéro civique et nom de la rue*), en la ville de ..... (*nom de la ville*), province de ..... (*nom de la province*), ..... (*code postal*);

OU

V2 ..... (*dénomination sociale*), personne morale dûment constituée selon la Loi sur les ..... (*nom de la loi sous laquelle la société par actions a été constituée*), ayant sa principale place d'affaires au ..... (*numéro civique et nom de la rue*), en la ville de ..... (*nom de la ville*), province de ..... (*nom de la province*), ..... (*code postal*);

OU

V3 ..... (*dénomination sociale*), personne morale dûment constituée selon la Loi sur les ..... (*nom de la loi sous laquelle la société par actions a été constituée*), ayant son siège social au ..... (*numéro civique et nom de la rue*), en la ville de ..... (*nom de la ville*), province de ..... (*nom de la province*), ..... (*code postal*), représentée par ..... (*nom du représentant*), son ..... (*titre du représentant*), qui est dûment autorisé à agir à cette fin;

OU

V4 ..... (*dénomination sociale*), personne morale dûment constituée selon la Loi sur les ..... (*nom de la loi sous laquelle la société par actions a été constituée*), ayant son siège social au ..... (*numéro civique et nom de la rue*), en la ville de ..... (*nom de la ville*), province de ..... (*nom de la province*), ..... (*code postal*), et dûment enregistrée sous le numéro ..... (.....) conformément à la Loi ..... (*nom de la loi sous laquelle la société par actions est enregistrée*), représentée par ..... (*nom du représentant*), son ..... (*titre du représentant*), qui est dûment autorisé à agir à cette fin tel qu'il(elle) le déclare [ou tel qu'indiqué dans la résolution de l'administrateur unique [ou du conseil d'administration]];

OU

V5 ..... (*nom commun*), [société en nom collectif], OU [société en commandite représentée par ..... (*nom de son commandité*), son commandité],

|             |           |
|-------------|-----------|
| FRANCHISEUR | FRANCHISÉ |
|             |           |